

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Antifreeze CHB 5050**

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 1 / 11

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot****1.1 Tuotetunniste**

ADDINOL Antifreeze CHB 5050

UFI: JNK3-A9YS-R20Q-PPFM

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Aineen ja/tai seoksen käyttötapa**

Jäähdytysaine. Jäätymisenestoaine.

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Valmistaja**

Valmistaja: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Katu: Am Haupttor  
Postitoimipaikka: D-06237 Leuna  
Puhelin: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555  
Sähköpostiosoite: info@addinol.de  
Puhuteltava henkilö: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Tietoa antavia toimiala: ADDINOL Application Technology

**Toimittaja**

Valmistaja: Tampereen Öljytukku Oy  
Katu: Oikojankatu 11  
Postitoimipaikka: FIN-33840 Tampere  
Puhelin: +358 (03) 346 9466 Telefax: +358 (03) 346 9465  
Sähköpostiosoite: myynti@tampereenoljytukku.com  
Internet: https://tampereenoljytukku.com

**1.4 Hätäpuhelinnumero:** Myrkytystietokeskus Puhelin (maksuton): 0800 147 111**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti****2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Asetus (EY) N:o 1272/2008**

STOT RE 2; H373

Vaaralausekkeista sanamuoto: katso KOHTA 16.

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

**2.2 Merkinnät****Asetus (EY) N:o 1272/2008****Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet**

1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli

**Huomiosana:** Varoitus**Varoitusmerkit:****Vaaralausekkeet**

H373

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

**Turvausekkeet**

P101

Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

| ADDINOL Antifreeze CHB 5050   |                        |             |
|-------------------------------|------------------------|-------------|
| Muutettu viimeksi: 27.06.2024 | Materiaali-nro: 796029 | Sivu 2 / 11 |

- P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
- P260 Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.
- P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.
- P501 Sisältö ja pakkaus on hävitettävä asianmukaiseen kierrätys- tai käsittelylaitokseen.

Erityiset ohjeet

Tuote on luokiteltu ja tunnusmerkitty EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

2.3 Muut vaarat

- Vuotavaa tuotetta ei saa antaa suodattua maaperään.
- Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Oleelliset aineosat

| CAS-nro.   | Aineosat                                                  |              |                  | Pitoisuus     |
|------------|-----------------------------------------------------------|--------------|------------------|---------------|
|            | EG-nro.                                                   | Indeksinro   | REACH-nro        |               |
|            | Luokittelu (Asetus (EY) N:o 1272/2008)                    |              |                  |               |
| 107-21-1   | 1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli                          |              |                  | 40 - < 60 %   |
|            | 203-473-3                                                 | 603-027-00-1 |                  |               |
|            | Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373                        |              |                  |               |
| 29385-43-1 | Methyl-1H-benzotriazole                                   |              |                  | 0,3 - < 0,5 % |
|            | 249-596-6                                                 |              | 01-2119979081-35 |               |
|            | Repr. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H361d H302 H411 |              |                  |               |

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot

| CAS-nro.   | EG-nro.                                                             | Aineosat                         | Pitoisuus     |
|------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|
|            | Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot                  |                                  |               |
| 107-21-1   | 203-473-3                                                           | 1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli | 40 - < 60 %   |
|            | ihon kautta: LD50 = 10600 mg/kg; suun kautta: ATE = 500 mg/kg       |                                  |               |
| 29385-43-1 | 249-596-6                                                           | Methyl-1H-benzotriazole          | 0,3 - < 0,5 % |
|            | ihon kautta: LD50 = > 2000 mg/kg; suun kautta: LD50 = ca. 720 mg/kg |                                  |               |

Muut tiedot

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

Hengittäminen

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Hengitysvaikeuksissa annettava happea. Oireiden ilmetessä tai niitä epäiltäessä kysyttävä lääkäriltä neuvoa.

Ihokosketus

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon. Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

Silmäkosketus

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevilla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Antifreeze CHB 5050

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 3 / 11

#### Nieleminen

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava välittömästi ja sen jälkeen juotava runsaasti vettä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

#### **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Nieleminen aiheuttaa pahoinvointia ja heikotusta ja vaikuttaa keskushermostoon. Seuravia oireita voi ilmetä: Huimaus. Päänsärky. huimaus. Desorientoituminen.

#### **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Oireiden mukainen hoito.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

#### **5.1 Sammutusaineet**

##### **Soveltuva sammutusaine**

Vaahto. Sammutusjauhe. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>).

##### **Soveltumaton sammutusaine**

Terävä vesisuihku.

#### **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). ketonit. aldehydeille.

#### **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

#### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Vaara-alueella käytettävä vesisuihku henkilösuojaksi ja säiliöiden jäädyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

##### **Yleisiä ohjeita**

Eritynen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä sytytyslähteistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä.

#### **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljypuomilla).

#### **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

##### **Muut tiedot**

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, happositoja, yleissitoja). On kerättävä suljettuihin astioihin ja toimitettava hävitettäväksi. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

#### **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallinen käsittely: katso kohta 7

Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8

Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Jätteiden hävitys: katso kohta 13

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

#### **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

##### **Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi. Vältettävä aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Antifreeze CHB 5050

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 4 / 11

Palo- ja räjähdysuohjeet

Tuuletuksen ollessa riittämätöntä ja/tai käytettäessä on räjähdyskelpoisten/helposti syttyvien seosten muodostuminen mahdollista. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinänti. Käytettävä vain antistaattisesti varustettuja (kipinöimättömiä) työkaluja.

Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Pese saastunut vaatetus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa. Säilytä alkuperäispakkauksessa.

Tiedot yhteisvarastoinnista

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
Säilytä erillään: Hapettava aine, vahva

Lisätietoja varastointiolosuhteista

varastointilämpötila 5 - 40°C  
Suojeltava seuraavalta: UV-säteily/aurionvalo, Pakkanen, kuumuus.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Jäähdytysaine. Jäätymisenestoaine. Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

| CAS-nro. | Aine tai aineryhmä | ppm | mg/m³ | k/cm³ | Kategoria | Alkuperä |
|----------|--------------------|-----|-------|-------|-----------|----------|
| 107-21-1 | 1,2-Etaanidioli    | 20  | 50    |       | 8 h       |          |
|          |                    | 40  | 100   |       | 15 min    |          |

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Antifreeze CHB 5050**

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 5 / 11

**DNEL-/DMEL-arvot**

| CAS-nro.                       | Aine tai aineryhmä               |             |                                            |
|--------------------------------|----------------------------------|-------------|--------------------------------------------|
| DNEL tyyppi                    | Altistumistapa                   | Vaikutukset | Arvo                                       |
| 107-21-1                       | 1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli |             |                                            |
| Työntekijä DNEL, pitkäaikainen | hengitettynä                     | paikallinen | 35 mg/m <sup>3</sup>                       |
| Työntekijä DNEL, pitkäaikainen | ihon kautta                      | systeeminen | 106 mg/kg<br>painokiloa kohti<br>päivässä  |
| Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen  | hengitettynä                     | paikallinen | 7 mg/m <sup>3</sup>                        |
| Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen  | ihon kautta                      | systeeminen | 53 mg/kg<br>painokiloa kohti<br>päivässä   |
| 29385-43-1                     | Methyl-1H-benzotriazole          |             |                                            |
| Työntekijä DNEL, pitkäaikainen | hengitettynä                     | systeeminen | 21,2 mg/m <sup>3</sup>                     |
| Työntekijä DNEL, pitkäaikainen | ihon kautta                      | systeeminen | 0,3 mg/kg<br>painokiloa kohti<br>päivässä  |
| Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen  | ihon kautta                      | systeeminen | 0,01 mg/kg<br>painokiloa kohti<br>päivässä |
| Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen  | suun kautta                      | systeeminen | 0,01 mg/kg<br>painokiloa kohti<br>päivässä |

**PNEC-arvot**

| CAS-nro.                                       | Aine tai aineryhmä      |  |
|------------------------------------------------|-------------------------|--|
| Ympäristönosa                                  | Arvo                    |  |
| 29385-43-1                                     | Methyl-1H-benzotriazole |  |
| Makea vesi                                     | 0,008 mg/l              |  |
| Makea vesi (ajoittainen vapautuminen)          | 0,086 mg/l              |  |
| Merivesi                                       | 0,02 mg/l               |  |
| Makean veden sedimentti                        | 0,117 mg/kg             |  |
| Merisedimentti                                 | 0,292 mg/kg             |  |
| Jätevesien käsittelylaitosten mikro-organismit | 39,4 mg/l               |  |
| Maaperä                                        | 0,0187 mg/kg            |  |

**Lisätietoja raja-arvoista**

Lähde:

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä.

**Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet****Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: EN 166

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Antifreeze CHB 5050

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 6 / 11

Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: EN ISO 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min  
Sopiva materiaali: NBR (Nitrilikumi).  
Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min  
Sopiva materiaali: NBR (Nitrilikumi).  
Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun.

Hengityksensuojaus

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta.  
Hengityksensuojaus suodattimella tyypin A orgaanisia kaasuja ja höyryjä vastaan ??- kiehumispiste> 65 ° C:  
A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Olomuoto:   | nestemäinen        |
| Väri:       | punainen - oranssi |
| Haju:       | ominainen          |
| Hajukynnys: | ei määritelty      |

Menetelmä

|                                                                |                     |                 |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|
| Sulamis- ja jäätymispiste:                                     | ei sovellettavissa  | ASTM D 1120     |
| Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue: | 108 °C              |                 |
| Syttyvyys:                                                     | ei määritelty       |                 |
| Räjähdyssrajat (alempi):                                       | ei määritelty       |                 |
| Räjähdyssrajat (ylempi):                                       | ei määritelty       |                 |
| Leimahduspiste:                                                | 122 °C              | DIN EN ISO 2719 |
| Itsesyttymislämpötila:                                         | ei määritelty       |                 |
| Hajoamislämpötila:                                             | ei määritelty       |                 |
| pH-arvo (@ 20 °C):                                             | 8,3 (50%)           | ASTM D 1287     |
| Kinemaattinen viskositeetti:                                   | ei sovellettavissa  |                 |
| Vesiliukoisuus:                                                | helposti liukeneva. |                 |
| Liukoisuus muihin liuottimiin ei määritelty                    |                     |                 |
| Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:                             | ei määritelty       |                 |
| Höyrynpaine:                                                   | ei määritelty       |                 |
| Tiheys (@ 20 °C):                                              | 1,071 g/cm³         | DIN 51757       |
| Höyryn suhteellinen tiheys:                                    | ei määritelty       |                 |
| Hiukkasten ominaisuudet:                                       | ei määritelty       |                 |

9.2 Muut tiedot

Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot

Räjähdysominaisuudet  
ei määritelty  
Itsesyttymislämpötila

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

|                               |                        |             |
|-------------------------------|------------------------|-------------|
| ADDINOL Antifreeze CHB 5050   |                        |             |
| Muutettu viimeksi: 27.06.2024 | Materiaali-nro: 796029 | Sivu 7 / 11 |

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| kiinteä:                      | ei määritelty |
| kaasu:                        | ei määritelty |
| Hapettavuus                   |               |
| ei määritelty                 |               |
| Muut turvallisuusominaisuudet |               |
| Haihtumisnopeus:              | ei määritelty |

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Reagoi kanssa : Hapettava aine, vahva. Vahva happo. Peroksidit. Kloraatit.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO2). ketonit. aldehydeille.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutti myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

ATEmix laskettu

ATE (suun kautta) 1053 mg/kg; ATE (ihon kautta) > 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse höyry) > 20 mg/l; ATE (hengitysteitse pöly/sumu) > 5 mg/l

| CAS-nro.   | Aineosat                         |                    |       |                     |                    |
|------------|----------------------------------|--------------------|-------|---------------------|--------------------|
|            | Altistumisreitti                 | Annos              | Laji  | Lähde               | Menetelmä          |
| 107-21-1   | 1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli |                    |       |                     |                    |
|            | suun kautta                      | ATE 500 mg/kg      |       |                     |                    |
|            | ihon kautta                      | LD50 10600 mg/kg   | Kani  | GESTIS              |                    |
| 29385-43-1 | Methyl-1H-benzotriazole          |                    |       |                     |                    |
|            | suun kautta                      | LD50 ca. 720 mg/kg | Rotta | Study report (1983) | OECD Guideline 401 |
|            | ihon kautta                      | LD50 > 2000 mg/kg  | Kani  | Study report (1984) | OECD Guideline 402 |

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ihosityövyttävyyssihoärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.  
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Herkistävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Antifreeze CHB 5050**

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 8 / 11

**Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Sukusolujen perimää vaurioittava: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaarallinen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. (1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli)

**Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**11.2 Tiedot muista vaaroista****Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

ei sovellettavissa

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Testaamaton seos.

| CAS-nro.   | Aineosat                         |                |           |                                          |                                           |                                          |
|------------|----------------------------------|----------------|-----------|------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|
|            | Myrkyllisyys vesieläimille       | Dose           | [h]   [d] | Laji                                     | Lähde                                     | Menetelmä                                |
| 29385-43-1 | Methyl-1H-benzotriazole          |                |           |                                          |                                           |                                          |
|            | Välitön myrkyllisyys kalalle     | LC50 55 mg/l   | 96 h      | Cyprinodon variegatus                    | Study report (2003)                       | other: The test procedure is based on te |
|            | Välitön myrkyllisyys leville     | ErC50 75 mg/l  | 72 h      | Raphidocelis subcapitata                 | Study report (1994)                       | OECD Guideline 201                       |
|            | Välitön myrkyllisyys äyriäisille | EC50 mg/l 15,8 | 48 h      | other aquatic crustacea: Daphnia galeata | Environ Sci Pollut Res 19:1781-1790 (201) | OECD Guideline 202                       |
|            | Myrkyllisyys äyriäisille         | NOEC mg/l 18,4 | 21 d      | Daphnia magna                            | Study report (1995)                       | other: "Daphnia Reproduction Test" of OE |

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Tuote on osittain hajoavaa.

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavilla

**Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi**

| CAS-nro.   | Aineosat                         | Log Pow |
|------------|----------------------------------|---------|
| 107-21-1   | 1,2-etaanidioli; etyleeniglykoli | -1,36   |
| 29385-43-1 | Methyl-1H-benzotriazole          | 1,079   |

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Tietoja ei saatavilla

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

**12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

**12.7 Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavilla

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Antifreeze CHB 5050

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 9 / 11

Muut tiedot

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

160114 JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA; romuajoneuvot eri liikennemuodoista (liikkuvat työkoneet mukaan luettuina) ja romuajoneuvojen purkamisessa ja ajoneuvojen huollossa syntyvät jätteet (lukuun ottamatta nimikeryhmiä 13, 14, 16 06 ja 16 08); jäätymisenestoaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita; vaarallinen jäte

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

- 14.1 YK-numero tai tunnistenumero: -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: -
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -
- 14.4 Pakkausryhmä: -

Sisävesikuljetus (ADN)

- 14.1 YK-numero tai tunnistenumero: -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: -
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -
- 14.4 Pakkausryhmä: -

Merikuljetus (IMDG)

- 14.1 YK-numero tai tunnistenumero: -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: -
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -
- 14.4 Pakkausryhmä: -

Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1 YK-numero tai tunnistenumero: -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: -
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -
- 14.4 Pakkausryhmä: -

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

ADDINOL Antifreeze CHB 5050

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 10 / 11

**14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**

ei sovellettavissa

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

**EU Kemikaaleja koskevat määräykset**

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 3

Direktiivi 2004/42/EY maalien ja  
lakkojen VOC-päästörajoituksista: < 50%

**Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D): 2 - vesivaarallinen

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

**KOHTA 16: Muut tiedot**

**Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 1,2,3,9,15.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Antifreeze CHB 5050**

Muutettu viimeksi: 27.06.2024

Materiaali-nro: 796029

Sivu 11 / 11

**Lyhenteet ja akronyymit**

Acute Tox: Välitön myrkyllisyys

Repr: Lisääntymiselle vaarallinen

STOT RE: Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Aquatic Chronic: Crooninen vaara vesiympäristölle

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

ADR – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista; ADN – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - akuutin myrkyllisyyden arviot; bw – kehon oma paino; CAO - Vain rahtilentokoneet; CAS - Kemiallisten tiivistelmien palvelu; CMR - syöpää aiheuttava, perimää vaurioittava tai lisääntymiselle vaarallinen; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DNEL - johdettu vaikutukseton altistumistaso; DOT - liikenneministeriö; DSL - Kotimaisten aineiden luettelo (Kanada); EG - Euroopan unioni; EN - Eurooppalaiset standardit; GHS - maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu järjestelmä; GLP - hyvä laboratoriokäytäntö; HMIS - Vaarallisten aineiden tunnistusjärjestelmä; IARC - Kansainvälinen syöväntutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IC50 - Puolet maksimaalisesta inhiboivasta pitoisuudesta; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IMDG - kansainväliset vaaralliset merikuljetukset; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:ssa testipopulaatiosta; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testipopulaatiosta (mediaani tappava annos); MARPOL–kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä; MSHA-kaivosten turvallisuus- ja terveyshallinto; n; o; s; - ei ole muuten määriteltä; NFPA - Kansallinen palontorjuntayhdistys; NO(A)EC - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta pitoisuus; NO(A)EL - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta; NOELR - Ei havaittavaa vaikutusta kuormitustaso; NTP - kansallinen toksikologiaohjelma; OECD - Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö; PBT - hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen aine; (Q) SAR - (kvantitatiivinen) rakenteen aktiivisuussuhde; RCRA - Luonnonvarojen säilyttämistä ja hyödyntämistä koskeva laki; REACH - Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista; RID - Matkustajien kuljetusta koskeva kansainvälinen yleissopimus; RQ - raportoitava määrä; SADT - itsestään kiihtyvä hajoamislämpötila; SARA - Superfund-muutokset ja uudelleenhyväksyntälaki; Käyttöturvallisuustiedote - Käyttöturvallisuustiedote; TSCA - Myrkyllisten aineiden valvontalaki (Yhdysvallat); YK - Yhdistyneet Kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

**Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti**

| Luokittelu      | Luokitusmenettely |
|-----------------|-------------------|
| STOT RE 2; H373 | Laskentamenettely |

**H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)**

|       |                                                                             |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------|
| H302  | Haitallista nieltynä.                                                       |
| H361d | Epäillään vaurioittavan sikiötä.                                            |
| H373  | Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. |
| H411  | Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.                  |

**Muut tiedot**

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)